July 15, 1953
...nize
...ertisers
...HORI
...ntative
...thews Ltd.
...E BROKERS
...ir Ave. W.
...NTO
... Res. GL. 8914
Contractor
...avy Wiring
...S. 60 Amp. $60
...Y SERVICE
...NSON
...TRICAL
...RACTOR
W. — Toronto
...e 4-0535
...STIAL
...DENS
...ey House
...th St., Toronto
AND FAMILY
...NERS
Noon to 4 a.m.
...s: EM4-9035
...oon to 2 a.m.
Sai Gay
...hinese foods
St. — Toronto
...lizabeth)
...e EM. 8-9817
...tention given
...out orders.
Riding)
...st and you are
Empire 3-4717.
...E.
...AY.
M.P.

THE NEW CANADIAN

An Independent Organ For Canadians Of Japanese Origin

NO. 56 — SATURDAY, JULY 18, 1953 — TORONTO, ONT.

The Weekly Habit

By TOYO TAKATA

Everybody has pet gripes. Here are some of ours.

Why is it that the newspapers when reporting of an action taken by an Oriental personality or government insist on giving the image of "saving face"? The impression one is given by reading stories filed about Asia and Asiatics is that that's all they do. Perhaps it is difficult for the westerner to diagnose every move made in the Far East but certainly they couldn't all be for the same reason.

Speaking about saving face, isn't that what politicians over here are constantly doing, especially around election time?

Then for further typing of the Orient, every time they want to give it Oriental atmosphere, why do we have to hear that dingy offbeat rhythm for background music? Or if it's not that they give you the mystic snake charmer flutey kind for the setting. No wonder the unaccustomed regard the east as the weird and exotic land of intrigue and danger. Actually it's probably safer in most Oriental cities than in New York with its speeding traffic and weapon-toting hoodlums.

Let's change the flavor of our dishes to a totally different field. While we march willingly with the progress of science, we don't care for the advent of television or 3-D. We've tasted both without any gratifying effects. More and more, so far as entertainment and recreation is concerned we're forsaking the active for the passive.

All we now need for our pastimes are a pair of eyes and ears and a mouth to gobble refreshments. What we really should have are more of are amusements requiring more activity of the body and mind, perhaps new games in keeping with scientific development. We now have too many armchair athletes.

[illegible] more stimulation and [illegible] Milton Berle or a wild [illegible] their lap is what we [illegible]

[illegible] like to saunter down [illegible] park, what we don't [illegible] these special days [illegible] such popular ball[illegible] They also do that in [illegible] school sports. And [illegible] receives thousands [illegible] of gifts topped [illegible] convertible.

[illegible] these well-paid [illegible] least. They are [illegible]'s top players [illegible] biggest paychecks [illegible] after their playing [illegible] their illustrious [illegible] into fancy jobs [illegible] automobile agencies, insurance companies. [illegible] want to lavish them with more. Why couldn't it all be spread around among those who could really use it.

Or, why couldn't these well-heeled athletes themselves turn over their loot to the needy?

Speaking of charity reminds us of a cheap kind which we heartily dislike. It's that Horace Heidt talent program which ends off with a very sour note as HH brings up to the microphone on a national hookup some local unfortunate family and makes much about presenting them with a couple of hundred dollars or so. Why all the publicity for a trifling from America's biggest tobacco company?

It seems being in the lower income bracket means you are not entitled to assistance. For instance, why do they have to insist on a minimum yearly salary for anyone to be entitled to the benefits of the federal housing plan? Shouldn't it be on a maximum salary basis? Middle and upper brackets should be able to get along all right by themselves.

A common type of introduction among Nisei now: "so-and-so, he's a medical student at McGill," or "he's an engineering graduate." Give the poor guy a chance, most of them don't want

(Con't on P. 8)

Mont'l Nisei Wins $2,000 Fellowship

MONTREAL — Kazumi John Shintani graduated his dentistry course at the University of Montreal with high honors and scholastic achievements last month.

A "cum laude" graduate, Shintani received his B.A. ("Bachelier Chirurgie Dentaire") in 1952 a year before his graduation. Upon graduating this year, he received a Fellowship from the University of Rochester valued at $2,000. He also received a certificate of "Award of Merit" scholarship from the American Academy of Dental Medicine and a prize from the Endodontic Society of Montreal.

He is the son of Mr. Nichi Shintani of Montreal.

Complain Japan Copies Canadian Products, No 'Made In Japan' Label

OTTAWA — The Japanese embassy said on July 11 that its government is making an investigation of a Canadian complaint that Japanese firms have put out goods which copy Canadian products even to the label and carry no "Made in Japan" stamps.

Protests to Tokyo against the practice were made by several countries before the war.

"Our government has been insistent not to repeat this kind of thing," an embassy official said.

First Nisei in RCAF Leaves After Five Years of Service

OTTAWA — The Ottawa Japanese Canadian Club recently held farewell parties for two Nisei members of RCAF, Cpl. R. Y. Nakamura and LAC Jim Nishiyama, at Canton chop suey house and at the home of Kunio Shi[illegible], respectively.

Dick Nakamura of Lethbridge, Alta., who has completed a term of five years with the air force, was honourably discharged last month. Having earned the distinction as the first Nisei to enlist in the RCAF since the end of World War II, Nakamura has also distinguished himself when he served on the Korean airlift as a public relations photographer last year.

His photographic duties have taken him to Japan, Korea, Hawaii, England and the continental United States, as well as to various cities and towns and lonely air stations in the far reaches of Canada.

LAC Nishiyama, who hails from Picture Butte, Alta., has been posted to Metz, France for a period of two years.

B. C. Nisei Hangs On Rope Swing

SURREY, B.C. — Nine years old Allan Morisawa of White Rock died last week when he became entangled in a rope swing and hanged himself.

Officials Nix Meeting Between Prince Akihito And Attractive Italian Blonde, Fear 'Scandal'

ROME — Japanese Embassy officials have nixed a second meeting between an attractive blonde portrait painter and 19-year-old Crown Prince Akihito of Japan. They said another get-together might start tongues wagging.

The painter, Maria Matteini[illegible], was supposed to deliver a portrait of Akihito to the prince recently but instead had to give it to a member of his retinue. She had persuaded the prince to pose briefly Sunday after brushing past guards at his hotel suite.

She said embassy staff members explained "there might be scandal" if she delivered the picture personally to the prince. "You understand what people are liable to think of an attractive blonde like you and our young prince if you are seen together," she quoted an official as saying.

The member of the prince's party who accepted the portrait said later that Akihito liked it "very much" and said the prince, who is on a tour of Italy, had sent Maria a letter of thanks and a present.

Australians Frigid To Visiting Japanese

SIDNEY — Australian dock workers in Fremantle who boarded the first Japanese ship to stop there since the war recently were anything but cordial to the crew of steel-laden Mantetsu Maru.

The crew smiled in friendly fashion and officers offered cigarettes from tins bearing the word "peace" and showing a dove bearing an olive branch.

But most of the offers were declined without thanks.

In Port Lincoln the Returned [illegible] League cancelled a [illegible] reception planned for [illegible] Japanese captain and his crew.

[illegible] a "good [illegible]" [illegible] Japanese [illegible] Japan [illegible] at one of their recent [illegible] events. The name of the [illegible] was "Learn to Swim."

VANCOUVER RE-VISITED:

Only Ghost-Like Memories Remain

By KEN MORI

(Ken Mori, associate editor of The New Canadian, who passed through Vancouver en route to Japan via Canadian Pacific Airlines, writes about his impressions of the former Little Tokyo after more than a decade of absence from his home town. This is a translation of his story that appears in the Japanese Section —Ed.)

"No more, mister. No more. Business is dead," said a [illegible] looking Negro [illegible] me.

And this was [illegible] impression of [illegible] streets of Powell.

Only ghost-like [illegible] the Little Tokyo [illegible] broken up, ruined and [illegible] up, remained [illegible] through the [illegible] memories [illegible] first, the [illegible] slowly [illegible] there.

Rain had [illegible] but when I [illegible] perfectly [illegible] ranges [illegible] years [illegible] clearly and [illegible] distance. And of course the sharp tang of the salt sea air.

It was the return of the native. I walked through Powell Street at high noon. My shoes sounded "katsun-kotan" as they had before eleven years ago on the cement sidewalks where the dreams of the Issei and Nisei were first cherished. But was this the embattled street where I remembered that we spoke the Japanese language without hesitation, without embarrassment? Was this the street where the rumbling noises of the street cars was the symphony, the jazz strain behind our dreams?

The street looks forlorn now. [illegible] Japanese to stretch [illegible] welcome [illegible] Chinese [illegible] the whole [illegible] was the beat [illegible] Little Tokyo. Only [illegible] the street's [illegible] Only the [illegible] stream of [illegible] difficult for [illegible] of the [illegible] stand [illegible] "Taisho" [illegible] A few sleepy looking Negroes lounged about on chairs, gazing listlessly and languidly at the few passers-by.

Nostalgia for the good old days long gone by was the theme of our conversation. He, like myself, silently mourned the passing of an era, an epoch, as it were.

"See this and see that", he said, pointing out the former stores owned by Japanese, the restaurants, the soba-ya's, and it was apparent that his memory was still keen for he named the names one by one. He was proud of his memory and proud of the memories evolving the old, tired, wornout street that seemed to be gasping its last breath.

"When the Japanese were here the street was vivid, exciting and prosperous", he said. "Now no more mister. No more now. Business is dead", he repeated as if it were an epitaph, a dirge for the dead.

The Negro [illegible] shook his head sadly [illegible]

I heard his [illegible] And I walked through the Little Tokyo [illegible] the dried up sidewalk. This was Vancouver revisited.

二十世紀の神話（二七）

―（ブラジルに現れた天皇の特使）―

高木俊朗

昭和二十一年七月十九日。サン・パウロ市にある州政府カンポス・エリゼウス宮のサロン・グエルメエッオ（赤の大広間）には、州執政官マッセード・ソアーレスを中央に州最高の要人が左右に居ならんでいた。日本人権益を委任されているスウェーデン公使ラグナー・タムソン、スウェーデン領事、サン・パウロ州の大司教、第二軍団長、航空軍団長、交通長官、保安長官その他政府役員。

赤一色で装飾された優雅な大広間で、かくも多数の要人に迎えられた賓客は、狂信の日本人のほかにはない。なぜならば、州政府の計画は最高権威の人々を集め、威儀を正して、荘厳な儀式の雰囲気を作ろうとした。それは、日本人がかたくるしい儀式で事を運ぶのが好きだし、また権威に対しては卑屈なほど柔順になるからだ。当局者は、このような心理効果を計算していた。

招待をうけた日本人は、サン・パウロ州内の各地区の代表者であった。その大部分は勝ち組であり、あるいは臣道連盟などの会員であった。全部で六百人も集ってきたからサロンにはいりきれず、庭さきにひしめき合った。サロンのなかでは、泥だらけの長靴が、真赤な柔かく厚いジュウタンを踏みにじり、釘をうちつけた田舎靴が、なめらかな机を踏台にした。

しかし、州執政官は温情のこもった態度で話をすゝめた。まず日本の敗戦を説明し、日本移民の身分安全を保証すると約束してから、

「諸君は天皇の仰せに従つて、同胞あいはむ如きいまわしき行動をやめ、世界の信義を失わないようにしなければならない。さもなければ、ブラジル政府は諸君の行動を最も重大な犯罪と認める。本日このように高位高官が集つているのは、諸君を重要に考えているからである。州政府は諸君を通じて、殺人行為をやめるようにお願いする。そして日常の家業にはげみ、生産につくしていただきたい。それが諸君を迎えいれたブラジルのためであり、同時に諸君の祖国のためである」

このあとで、政府役員が議事録を読みあげて、慣例に従つて出席者一同の署名を求めた。にわかに、日本人の間に動揺がおこった。彼らは口々に叫びはじめた。議事録のなかには、日本が敗戦したとか無條件降伏したということがでている。それがある限り、絶対に署名はしないという。

日本人の一人は、大きな声で演説をはじめた。それが終るや、異様な服装をした日本人が州執政官に近づいて、首からさげている大きな数珠を押しもんで、奇怪な祈禱をはじめた。これは最も狂信な本門佛立講の僧であった。

あまりの狂態にスウェーデン公使や大司教は顔色を變えて退席した。外の高官もそのあとに續いた。州執政官は不愉快な顔ですわつていた。通譯から日本人の言葉をきくと州執政官はペンをとりあげ

「それではどうしたらいいのか」

「議事録から取り消して下さい。」

「どれを。」

「日本が無條件降伏したという所を。」

「これか？」

ると、無條件降伏の字の上に無雑作に棒を引いた。

廣告

古與協會の支部旗を小生在晩中森井悦治氏御後援の下に日會より寄贈せしめユニオン・ジャッキを漁業組合より寄贈せられし品にて取扱紛失の權は小生に有之法事とてユーカン市より御持去りし御方は御面倒様ながら小生に御返送下され度御願ひ申上候。若し御返送無之節はマウンテッドポリスの手を通じて請求致すべく候に付念の為此段廣告仕候。　敬具

ニューデンバー　齋藤彌七

合同教會日系人部　電話オーエム二一一九四九

七月十九日（日曜）

日曜禮拜午前十一時半　説教者　ミス・リンゼイ

題「崇的な準備」

聖公會日系人部　電話エルエル五〇四六

七月十九日（日曜）早禱式　午前九時

西村哲郎神學生の説話

濱岸事務所

專門醫紹介並に代理事務一切

晩市ダンレヴィ街一三九

電話　エム・エー一五三六

適當の住宅

□六室レンガ一軒建グラーヂ大きなロット　マクドナルド街　一万二千五百弗―三千五百弗拂

□八室レンガ一軒建　湯油とートドライヴ　グラーヂ　一万七千弗―七千弗拂

他にインカム・ハウス、バンガロー等何時でも七八百軒貸家があります。

□貸家　ヘガスとローガン街三階に二室、二階に三室とキッチン、下は三室とキッチン

柳澤元仁

M. Yanagisawa
Agent for K. Wiles, Realtor
2725 Yonge St., Toronto.
East Office GE. 1178
West Office KE. 7941
Res. Phone OL. 1427

男子

用消耗滋養ブラバー十二個一弗、三十個二弗、良質（廣告封入）

Liverpool Pharmacal Dept.
450 Notre Dame, Winnipeg

男子

異性に興味を控たれますか　精力剤MAHO を使用しなさい。百粒二弗　三百粒五弗（廣告封入）

LIVERPOOL PHARMACAL
450 Notre Dame, Winnipeg

數の子昆布

新品多量に入荷

一斤　一弗二十五仙

カズノコ昆布を日本、米國ハワイ等に御送りの場合は當店より直接發送の便宜を計ります。

キノ（木下）魚肉店

KINO'S MARKET
P.O. Box 55,
Slocan City, B.C.

家屋賣買業

ビーシー州へ移轉されますか　その節は卅二年も營業している當社の州内唯一の日系セールスマンを御下命下さい、便宜を與えます

晩市家屋賣買業會社
エッチ・エー・ロバート會社
日系主任　ジム・角谷

Jim Kakutani
H. A. Roberts Ltd.
620 Burrard St.

ナイロン製漁網

▽カナダ製ナイロン原糸で日本一大會社にて優秀なる技術によつてネット糸編網せるコーホ網―

トワイン　5のコ3　メッシ　6 3/4　深さ　60　（千條だけ八月十日晩香坡渡し）

▽ナイロン・トワイン　50の3　40の3　七十斤以上

▽五四年度サカイ及びコーホ網の御注文に應じます。

ダンフオスクリナー

商業部

DANFORTH CLEANERS,
300 Jones AVE., TORONTO.

西部代理　中井清

K. NAKAI
344 POWELL STREET, VANCOUVER, B.C.

ヤマサ醬油

一本日賀品

創のヤマサ醬油を御使用下さい

千葉縣銚子市ヤマサ醬油株式會社

カナダ一手販賣元

太平洋食品加工株式會社

（アラレ類）代理店

日本食料品類一切並に諸雜貨直輸入卸商

ビーシー州晩香坡市レンフリユー街二八五〇

アンドリユース・アンド・ヂョージ商會

K. SAIMOTO　雜本國松

ANDREWS & GEORGE COMPANY LTD.
2909 Grandview Highway, Vancouver, B.C. (Phone DExter 5303)
HOWELL WARE HOUSE LTD.
[illegible] Front Street E., Toronto, Ont.

結婚宴會やパーテーに

▲從來重慶樓のチーフ・コックとして日系人に皆々様よりおいしい支那料理とおほめを頂いたが今回アルバート街（エリザベス街の角近く）に開業いたしました。何卒御來陣下さるようお待ちしております。

▲室内は全部きれいに改裝し百人までの結婚披宴その他パーテーの御用命に應じます

トロント市アルバート街六九

好世界飯店

電話ダブリユ・エー九八一七

MARUTEN BEST

定評ある　白味噌　醬油　清酢

◉新着御案内

新物筍大小罐　鰯テンプラ罐　ウナギカバ焼

最中の皮　五目いり煮　味淋漬　福神漬大小罐

松茸水煮　千切大根　新物海草のり大判

罐詰各種　ラッカセイ　砕子物各種

●鈴木味の元特約店

晩香坡東ヘスチングス街一一三九

日本食料品雜貨一切直輸入

天野商會

T. AMANO Co.　Importers & Exporters

1139 East Hastings St., Vancouver, B.C.　Telephone HAstings 7034

Manufacturers of Soya Sauce, Miso, Vinegar, Pickles and Oriental Food Products.

大出べそ（六）

佐藤堉行

その日、権兵衛は村中を走り廻つて、唐辛子をざるに一杯ほど買ひ集めて、夜のくるのを待つた。もちろん、油揚汁と小豆飯をも、ふんだんに炊いて置いたのである。

果して、夜半近くになると例の武士がやつてきた。

「権兵衛あるかッ！」

「おかかはゐるかッ！」

威勢よくて、座敷の蒲団の上へ、座り込んだ。

「へい」

権兵衛は、胸に呑み込んでゐるから、今夜は狼狽しない。

「おかか、覺悟はよいか」

「へい」

「さうか、なかなか偉い。ところで権兵衛、油揚汁と小豆飯は、いかがいたした」

「もう、ちやんと用意してございます」

「[illegible]」

「権兵衛 歎くなよ。こん晩一夜だけは、へソが預けて置く[illegible]……」

二人の武士は、ひどく上機嫌だ。

「今夜は、手盛りで頂戴することにする」

武士どもは、おヒツとナベを身近かに引つけて、ぱくぱくと食ひはじめた。夢中になつて食つてゐる。

その隙間を見て、まづおかかがさつさと表へ逃げだした。続いて権兵衛は、いなかへ山盛りに入つてをる唐辛子を、カマドのなかに燃え盛つてゐる火の上へ投げ込むと、外へ飛びだした。表からも裏からも潜り戸、雨戸全部しんばり棒を、突つ掛けたのである。もう、これでなんと家の中で騒いだところで逃げ出せるものではない。と、見極めをつけてから、名主の家へ走り込んできた。

「権兵衛、首尾はどうだ」

「満點でございます」

次の朝、名主と権兵衛は、大きなオノとゴンボウを携へて権兵衛の家へとつて返した。雨戸を表からこじ開けて、内へ入つた。見ると、家のなかは狼藉としてをる。カマドのなかで燃える唐辛子の煙に、二匹の狐は死に苦しみをやり血路を求めて荒れまわつたらしい。たうとう一匹の狐は座敷の真ん中へ、一匹は土間の隅に、倒れて死んでゐた。

名主さま、[illegible]ゴン

このやうにおいしさうな権兵衛おかかの大出べソは、狐の御馳走に持つて行かれないで済みました。

以上で、箕吉の噺は終つたのである。（完）

名作 源 義經 大號から連載

「大出べそ」のお話はいかがでしたろうか。異夏の讀物にはこれなどもよいと思いましたが、連載小説の用意が出来ましたので、大號からは村上元三氏作『源 義經』を掲げることになりました。

名作『佐々木小次郎』の壓倒的成功に次いで作者が再び前人未踏の境地をひらいた傑作時代小説!!ご若われるもので、興味ぶかく讀んでいただけると存じます。

●モントリオールのカソリック日系人部野遊會は七月二十六日（日）ポイントビザール・ビーチで開催、バスは朝九時半日加會館前から出てジエンタロンのバス停留所を通過する。會費は大人一弗、子供五十仙、個人持カーで行く人は廿五仙

●北脊御町出身者のピクニックは七月二十六日（日）午前十時から午後五時までクイーン街電車終點から二ブロック東へ行つたビートで催される。友人も誘つて参加方が希望される

御禮

元フェアビュウ日本語學校校舎賣却残金整理剤當金中よりとして今回金五百弗也を藤田又右エ門氏を通して當教會自給資金へ御寄附に預かりました事に對し厚く感謝申上げます

七月十三日

トロント市合同教會 日系人部

トロント市在住 元フェアビュウ日本語學校維持會員御一同様

キク

儀七月一日静岡縣熱海市に於て四十九歳を最後として永眠致しましたことを生前縁知諸氏に謹告申上ます。七月九日ホーリー・ツリニテーに於て追悼會執行の際は御疲れにも拘らず多数の皆様が御出席下され且つ又過分の花代を頂き深く感謝致します。一々参堂御禮申述ぶべき處略儀乍紙上を借りて故人生前にカナダに於て賜りたる御厚情をも併て御禮申上げます。

トロント 夫 齋藤勇一 外家族一同

れている

●日本行便船 七月二十一日ソレントンメール號が晩香坡を出帆する。

元日本人財産擁護會 残金整理廣告

去る一九四七年十二月十日附ニューカナデアン紙上に會計報告を廣告した當時の

残金 一一一弗〇四仙

當時廣告代 一二弗八〇仙

差引純残金 九八弗二四仙

右残金は整理を待つて日本難民に寄附する旨附記廣告し置きましたが今回九州の大洪水による難民救済寄附募集の擧がトロント日系市民協會支部により發表されたにつき右残金（今回の廣告料を差引いて）を之れに寄附致しますから御了承を願います。

當時會計 日高 積藏

當時幹事 木下 善一

竹中德三郎

信夫 三郎

關係者各位

感謝

舊フェアビュウ日本語學校の整理につきマニトバ州のフェアビュウ出身元維持會員に對する割當金二百弗を受取りましたので早速維持會員相談の上左の通り各方面に寄附致しました。

△マニトバ合同教會へ 七〇弗

△マニトバ佛教會へ 七〇弗

△マニトバ日系市民協會へ 四五弗

△新開廣告料及寄附として ニューカナデアンへ 七弗

大陸時報へ 七弗

△チエツキの手數料及びスタンプ代 一弗

▲計 二〇〇弗

ウイニペッグ市 フェアビュウ日本語學校維持會整理員

皆々様

▲フェアビュウ出身者マニトバ維持會員の名簿

丸野弘 澤寅吉 村田フク 松本フマ 泉トシヱ 川崎捨次郎

■案内欄廣告参照

▲古屋貿易會社には日本の新茶の走りが入荷している

●寄附感謝 大西乙吉氏から故マツノ氏忌明に五弗の寄附を頂いたことを深謝申上げます。 トロント市協一世部

ガーデン働き二、三名入用 大倉、電話オーエル四〇三四

法律事務一切

いろいろの御相談に應じます。第一、第二モーゲーヂの取極めも致します

（ノータリパブリック）

辯護士 倉田ルーシン

LUCIEN C. KURATA

3 Adelaide St. E. Toronto

Off. EM. 6-0969, Res. LY. 3427

「かすが煎餅」味が軽く美味しい

—何卒御試食下さい—

△御進物用に箱入煎餅の御用命に應じます

△遠近に拘らず御注文次第送付いたします

かすが煎餅店

J. YAMAKI

P.O. Box 293, Kamloops, B.C.

辯護士 エフ・エー・ブルーイン

一切の法律事務について御相談に應じます。

トロント市ベイ街三七二

イーエム三 四三九一

▽時計修繕△

◎多年經驗ある當店へ時計および指環の修繕を御用命下さい

○各種時計、寶石類、シルバーウエア其他破格の値段

トロント市東ジェラード街九八〇

電話エッチ・エー一二五五

潮崎時計店

980 Gerrard St. East Toronto

CONTINENTAL FAMILY CO-OP.

618 Dundas St. W.,

Phone EM. 6-5589

お米なら……

本組合のリバテー米を

大陸家庭消費組合

トロント市西ダンダス街六一八

電話 イー・エム六―五五八九

MON KUO TRADING CO., LTD.

118-120 Elizabeth St.

TORONTO 2, ONT.

當店の旅行案内部

●當店ではカナデアン・パシフィック航空會社とトランス・カナダ航空會社のエジエントとして日系の皆様に特別な便宜を計つております。ご旅行案内部を利用して下さい

▲新鮮なモヤシ 一斤十仙

▲青物、野菜類一切

トロント市エリザベス街一一八

萬國 貿易有限 公司

HOTEL ROOSEVELT

(Hotel Roosevelt Travel Bureau)

Japanese Agents for C. P. Air Liner — American President Lines — N.Y.K. Lines

166 East Hastings St., Vancouver, B. C.

日本行きは日本郵船で

客船に返り咲いた氷川丸

一等船客三十四名 三等百九十六名

愈々来る八月初めより戦前の如く神戸、横濱―シアトル、晩香坡間に定期就航、三等の船室設備は他社の特二級以上

▲二世並に妻子呼寄には是非晩香坡への直行客船氷川丸を御利用下さい

△氷川丸 七月廿七日 横濱出帆 八月十五日 晩香坡出帆

▲訪日の諸手續一切

アメリカンプレシデントライン汽船會社

シーピーエヤライナー 代理店

日本郵船株式會社 日本人カナダ總代理店

ホテル・ルーズベルト

旅行案内部 岩田 敬一

晩香坡市東ヘステングス街一六六

【電話マリーン四〇五七】

擧って參加せられよ

十八日の日本テニス選手模範試合

日本のデビス・カップ選手一行四名——山岸二郎監督、宮城敦、加茂公成、木村雅信三選手——は七月十五日トロントに到着、十六日はオタワに行つて十七日午後トロントに引返し、

△七月十七日(金)夜はユーエス・エフ・ホールに於て二世テニス・クラブ主催の歡迎ダンス會

△七月十八日(土)午後四時から七時までハドソン・テニス・コート(ドーバーコート街三七五)に於て模範試合(入場料一弗)

△同夜八時半からセント・チャールスに於て歡迎晩餐會(會費二弗)

△七月十九日(日)朝早くナイアガラ見物。トロントに引返してから市協主催のピクニックに參加

という日程になつているが、右の何れにも多數の日系人が參加することが切望されている。日本選手一行は晩香坡に於ける試合では米國チームに敗をとつたが、テニス全國技とする英國はもちろんのこと濠洲でも米國でもデビス・カップ試合には何百人という秀れた選手の中から思いのままに出場者を選り出すことが出來るのに比べて、日本では經濟的な狀態その他から(例えばテニスの指範を受けるのに一時間七百圓——爲替換算率から言えば二弗あまりだが、日本に於ける金の實際價値から言えばカナダの五弗見當になる)誰彼なしにテニスを練習するというわけに行かず、從つて多くのよい選手を生み出し得ない有様にあるということで、トロントの二世テニス・クラブその他關係者は、こんどの各種の催しを通して幾らかでも資金をつくつて日本のテニス發達のために寄與したいという希望も持つているので、めつたには見られない日本テニス選手らの妙技に接し、右のような意圖を支持して澤山の人々が催しに參加して援助されるよう切望されているのである。

支那人千名

入米を許す案

米國議會上院移民歸化分移會は向う二ケ年間にヨーロッパの避難民二十四万人の入米許可法案を可決して司法委員會に回附したが、これに附隨して「中共からの逃亡者一千名の入米を許すためにイタリー人避難民入米許可數を七万五千から千人減らす」ということがきめられた。司法委員會で右のように承認されるか否かはすこぶる疑問とされてる。

●八月十九日からシアトルで開かれる日米市長會議に來る日本の市長二十五名に對し晩香坡市會は晩市へも來るように招待している。

世界の美人

コンテストに

日本は伊藤絹子さん

【加州ロングビーチ發】世界一の美人を選定する第一回目の「ミス・ユニヴァース」コンテストは七月十一日から當市海岸で開かれていて世界のすみずみから集まつた八十餘名の美人の中には日本を代表する伊藤絹子さん(二二)が加わつているが、伊藤さんの入選が有力視されている。

二世の生花講習

七月二十三日(木)午後八時からカレッジ街六一の市協事務所で生花講習會の第一回會合が開かれる。指導者はミス福原でカナダの家庭に合う生花を教える筈である。

二千弗の奬學金

受けて更に研究

モントリオール市の新谷仁一氏息一美君はモントリオール大學最初の日系として齒科を卒業昨年度も成績優等で學位を與えられていたが今回卒業に際しては卒業生中唯一人に授與されるというアメリカ齒科醫學會の賞狀を得、同時に同會員に推薦された上、ニューヨーク州ロチェスター大學からのフェローシップ(二千弗)を得て九月から同大學で研究することになつている。其の他モントリオールの齒科協會からも賞品を受けた。

マニトバ割當金

舊フェアビウ日本語學校維持會最後の整理に當つてマニトバ州内元維持會員に割當てられた二百弗は別項廣告のように各團体に寄附された。

仕事口多い

オンタリオ州

オンタリオ州では最近農業機械工場、織物、毛皮、ファンドリ、被服、コンフエクショナリー關係等の産業が多少ヒマになつたにも拘らず、全体を通して見ると昨年の今頃に比べて二万五千も仕事口が增加していることが調査の結果判明した。

來週早々送金

水害見舞 第一回分

トロント市協扱いの九州水害見舞金は今週金曜日朝までに百三十名から合計六百八十五弗集まつたので來週早々にオタワ大使館を通して日本赤十字社宛てに送金する筈である寄附者に對しては一々受取りを差出しているが寄附者芳名は別項廣告の如く順次に掲載して行く。

財産擁護會殘金

カストジアンの日系人財産強制賣却處分に抗議して運動した時の擁護會の殘金は實費を引いて九州水害見舞金としてトロント市協の募集金中に加えられた。

衣類を急送

安息日再臨教會が 寄附金も募集

セブンス・デー・アドヴエンチスト教會のオンタリオ・クヒベック教區婦人會は九州水害見舞の衣類を集めて既に荷造りしてあり日本赤十字宛てに急送することになつている。尚トロントの同教會では見舞金の方はトロント市協の寄附金募集に協力することにしていたが、ワシントンの世界本部で救援金を集めているので信者からの寄附金は本部を通じて送ることになつた。

ハミルトンでは

共和俱樂部で

【ハミルトン發】ハミルトン共和俱樂部では臨時役員を開いて九州水害見舞金を募集することに決定、共和俱樂部よりは二十弗を支出してそれに加え一般からは戸別訪問によらず任意の寄附を仰ぐことになつたが、届先は別項廣告の如くで及川直人氏を特別會計に擧げ寄附者芳名は印刷して寄附者に配付することになつている。

共和俱樂部と市協合同のピクニックは七月十二日ボタニカル・ガーデン空地に於て開催されたがトロントやキッチナーからの參加者も加えて約三百名が集まつた

九州水害見舞金募集

北九州の大水害に對し見舞金を募集致す事になりましたから皆様の御同情を仰ぎ應分の御寄附を御願いします。

△締切は八月十五日、見舞金はオタワ大使館を通して送金

△獻延祝賀の殘金九十二弗九十六仙は見舞金の中に加える

△一般よりの寄附は左記諸氏宛御届け下さい。

△及川直人 北チスデール街一三

△柳川順 東チャールトン街一二九

△西川新次郎 南カロライン街二三〇

△梅田榮 グレーグ街二〇

△宮垣與四郎 北シャーマン街一七二半

ハミルトン共和俱樂部

●納涼の讀物!!

△辨慶(富田常雄) 各卷一弗六十仙

(一)玉虫の卷(二)旅路の卷(三)義氏の卷(四)逃亡の卷

天下無双の豪力を誇る辨慶も戀には弱し—万人に愛される好漢の悲戀、勇、義の諸相に於ける面目を描いて躍如たる大衆娯樂小說、滿天下の讀者大熱狂、大評判

△丘は花ざかり(石坂洋次郎) 一弗六十五仙

朝日新聞連載四百万の讀者を魅了した問題の大作

△晴れて雲間に(林房雄) 一弗八十五仙

△わが海は碧なり(同) 一弗五十仙

題だけで清涼を感ずる明朗と輕快な小說—松竹映畫化

▲講談俱樂部初夏の增刊(全部讀切) 八〇仙

▲手紙寶典、ペン習字寶典、いろは辭典、六法全書等々

▲キング、テイチク、タイヘイレコード取次所

亀岡書籍取次部

(電話イーエム八-九九三四)

113 McCaul St. Toronto, Ont. T. KAMEOKA Phone EM. 8-9934

御買物は定評ある品を

定評ある店で

●御米は サクラ米 ゼニス米 レッドローズ米

●御醤油は キッコー万正油 山サ正油 マル金正油

竹ノ子 ウナギ 鮑、ハモ 椎茸入角切昆布 紅生ガ、梅漬

ユニオン ストーア

電話ジーイー八五三七

UNION STORE PHONE GE. 8537

705 Danforth Ave. Toronto, Ont.

▽新着品御案内△

靜岡の名産 **新茶の走り** 入荷いたしました

▲新茶 半斤鑵入 一、二五仙

▲日本ソーメン 二斤箱入 七五仙

▲極上 竹の子 大鑵 七九仙

▲極上 松茸 小鑵 六五仙

▲マグロ味付 三鑵 一、〇〇

◎上手な買物は家庭の幸福

古屋貿易會社

【電話】エムアイ五三五六—九三九八

381 Spadina Ave. Toronto 2-B, Ont. Phone: MI. 5356-9398

雑録

心臓の手術

梅月生

ハミルトンのマウント・サナトリアムで、肺結核の外科手術を實地研究された戸栗榮三醫博が、さらに肺臓外科の研究をすすめるために、今年のはじめニューヨークのシーヴュー病院に行くとき、ニューヨークに誰か知人があるなら紹介して頂きたいと言つていたので、八島太郎畫伯に手紙を書き、同時に、そのことを戸栗博士に傳えておいた。戸栗博士も繪に興味をもつているばかりでなく、自分でも繪をかくし、それを見せてもらつたことがあるからである。

八島畫伯は、ちようど戸栗博士がニューヨークに着いた頃には、六ヶ月の豫定でカリフォルニアへ寫生旅行に出かけるところであつたが、「……そんなわけで、戸栗氏に御會いできないのが殘念です。私の父が醫者で東洋美術の蒐集家、私は神戸時代には京大醫科研究室の繪畫部グループに執心でおり、この國でも醫者で繪心のある人と知己があります。この畑の人たちの感覺は、纖細で清潔なのが特徴です。妻が私の代りにベストを盡してくれる筈ですから、事情を御諒察下さるよう御願いします」と知らして下さつた。それで戸栗博士は、二度ばかり畫伯の宅を訪問して、夫人から、畫伯が戰時中にかいた興味あるスケッチなどを見せてもらい、畫伯の風格の一端がうかがわれて面白かつたと知らせて來た。八島夫人も繪筆をとる人である。

戸栗博士の手紙は七月七日付して「たなばたの夜に」と記してあつた。「七夕！」とんと忘れていたことだつたが、記憶はよみがえつてくる。竹に色紙の短冊をぶらさげたのを夕涼みの台の上から眺めた子供の頃のことが……。日本では今でもあんな行事があるのであろう。日本を離れて、米國東部の暑いところで勉強している戸栗君が、これを思い出すのは當り前である。

それはとにかくとして、戸栗博士は目下、心臓の外科手術を勉強中だそうである。「エジプト人」という小説を讀むと、エジプトでは四千年の昔に、王が病氣になると頭蓋骨を切り開いて腦の手術をしたことが記されている。醫術が進んだ今日、心臓の手術ぐらいできぬこともあるまい——という人もあるかも知れないが、私には興味あることなので、戸栗博士の手紙を少し書きとつてみよう。

「さて小生は、何時までもこんな生活をして居ても切りがないので、大馬力をかけてシーヴュー病院で四ヶ月學び、應、肺結核の外科に終止符を打ちました。肺臓外科を學んで居る間に、心臓に對して非常に好氣心をいだいたものですから、セント・マイケル病院（ニュージャージー州ニューワーク）に參り、心臓外科を目下學んで居ります。

「小生等學生時代には、心臓外科など夢にも思いませんでしたが、最近五年間に、遂にこの分野にメスが加えられたことは大きな進歩だと思います。唯、從來の外科と異つて心臓を切り開いて見ながら手術が出來ませんので、心臓に小さい穴を作り指を入れ、指先の感覺で仕事をするので、極めてむずかしいです。又メスも從來のメスと違い、指の上に乘せて、その指を心臓の中に入れ、ほんとうにサグリで手術をするのです。現在は多くの先天性の心臓病或は辨膜症もこれらの手術で救われて居ります。手術による死亡率も、世間で言うほど大きいものではありません。約一パーセント內外です。私達の所では毎週二つ三つあります。

「心臓外科の發達に伴い、今までショックとか或は特異体質とかいう非常にあいまいだつた言葉の謎も解け始めたようです。現在、手術中或は手術後に、脈ハクが停止し呼吸しない（二、三年前なら、或は現在でも場所によつては、死を宣告するであろうが）時でも、吾々は直ぐに胸を切り開き、心臓に電氣的ショックを與えて、患者を生き返らせて居ります。心臓マッサージということは前からありましたが、電氣的ショックは比較的新らしいのです。昔なら、こんな場合は、輸血とか強心劑を用いたのですが、この所謂心臓の活動停止に對する處置が如何に重要であるかを醫學界は認識し、いやしくも外科醫はもちろん、內科醫も、その處置を學ぶべきであることを強調して居ります。アメリカでは目下、あちらこちらでその講習會を開いて居り、過日は私達の所でも講習會があり、各地から大勢見學に來ました。

「私がシーヴュー病院を止める頃になつてから、日本から四人ほど醫者が同病院へ參りました。その內に日本から來ている醫者だけの會でも作り、何か興味ある醫學問題のディスカッションでもやりたいと思つて居ります。最近は日本內地もようやく落ちつき醫學界も非常なスピードをもつて戰時中のブランクを取り返しているそうです。それで小生等も、內地の友人達に負けぬように學ばないと、却つて彼等の笑い物の種になります。」

旅行雑記 パウエル街歩く

森研三

「ノーモア、ミスター。ノーモア・ビジネス・イズ・デッド」

やはり足が向いていくところはパウエル・ストリートであつた。戰前のジャパニーズ・タウンは、私たちを育み、やしなつてくれた忘れられない記録をもつている。十年のタイムのへだたりを通して、まざまざと日系人の誰の眼にも、よみがえつてくる映像は、いろいろの建物のかたち。それは今も昔も變りはないが、立ち[illegible]されたと[illegible]感じた。二れいをみると、ぼやけていた記憶がしだいにハッキリ浮んでくる。

雨ばかり降りつづいたどしやぶりのバンクーバー。それがカラリと晴れて、ノース・バンクーバーの連峰がクッキリ見え、海の香いがさても懐しい風となつている日、記者は異鄉近いパウエル・ストリートを、コツン、コツンと歩きながら、日本語が大ッピラに交され、電車がきしつて走つた昔の日本人町の思い出のスライドを一枚、また一枚ととり出して見て廻つた。

「やあ！」と手をのべて迎えてくれる人もなく、しごくマンマンデー（漫々的）な支那人の無表情な顔が、ちよつと不審氣をただよわせて、店內をじろり、じろりとのぞく私の上に向けられるだけだ。活氣もなければ鼓動もない。いわば假死的な營みが、しずかに行われているといわよう。しかし、ストリートの兩側には、いろいろ疑つた商店があるにはある。店內には動きなどみられない。車道だけはモーターが疾走し、交通は橫切るのにチュウチョするほど頻繁だ。これを見ただけでパウエル・ストリートは大繁昌だと早合點してはいけない。トラフィックだけは元の日本人町の活氣を假裝している。

黒人の『靴ミガキ』のサインを、元大正堂の隣りに見つけた。腰の曲つた老人と、肥大な男のニグロ二人が、チェアを壁にもたらして見るともなく少い通行人に視線だけを送つていた。靴ミガキ台に上り、それとなく昔の日本人町と、いまのパウエル・ストリートについて話題のいとぐちをつけた。日系人のいないパウエル・ストリートは灯の消えた町、死んだ町だという。あれをみろ、これをみろと元の日系商店、レストラント、チャップスイ・ハウスなどの名をあげて、得意氣に記憶のよさを自ら誇りながら話してくれる。日系人のいた頃の町は繁昌し、活氣にみちあふれていた。しかし、

「ノーモア、ミスタ。ノーモア・ビジネス・イズ・デッド」

と、下手な靴ミガキは、老眼鏡の眼もとに哀れをふくめてしずかに頭を橫にふるのであつた。餘分に拂つたミガキ料金に『サンキュー・サー』というシャガレタ聲をうしろに、記者は晝盛りの、人通りの少いパウエル・ストリートに出て、ふたたびコツン、コツンと歩き出した。（七月三日）

■出生

▲トロントの塚本正雄氏夫人（舊姓吉島ハルエ）は七月四日セント・マイケル病院で男兒を出產、ドナルド・健と命名

■死亡

▲トロントの倉藤勇一氏夫人キク氏（四九）は七月一日靜岡縣熱海市に於て死去、七月九日本ール・ファニチーに於て追悼會を執行した

▲カルガリーの桑原信太郎氏（六八）は長いこと自宅で病氣療養中であつたが六月半ば頃から容態が惡くなり入院、一時良好だつたが七月十日午前七時遂に死去した。同氏はシャコライナー商會の創立者で曾て日本から實業に貢獻したかどで表彰された事がある

■新電話

▲トロント市の入江東太郎氏（夫人は藤栄子氏）新電話はプリンセス三六三四、（前號ウッテラーは誤り）

寄附者芳名（一）

九州水害見舞

トロント市協扱

△九十弗廿四仙 財産轉還會 △三十弗 川口メエノ △二十弗 花田金季

△十弗宛 大森卯吉 新谷守 木下善一 三宅榮壽 田邊登 大月仁平 木下眞太郎 眞次勇平 田上永太郎

△五弗宛 赤池デビド 新谷豊 中島卯三郎 信岡良太郎 井手伴 井手作二郎 西河原萬三郎 落垣貞一 島野松男 小林清人 森田治助 岡本寅助 田邊湧藏

△三弗宛 田上春義 足立正人 白川精一 前川喜一 山崎半次 平山デヅ 五郎丸ヅも 矢野繁雄

△二弗宛 木村りよ 宇野林藏 松井虎五郎 渡邊矩義 岡田推一 鳴瀬金太郎 淸水宗一郎 猪瀬はつ 木本たま 瀧本直吉 森田基 大家二郎 土井順次郎 小林儀吉 福島秀勇 堀內芳太郎 北村義明 中村たき 高木廣右エ門 宮下榮一郎 寺川義雄

△壹弗宛 田上イツ 谷崎タフ 新谷廣吉 富山正松 戸栗時三

ニューカナディアン

The New Canadian
479 Queen Street West
Toronto, Ontario
(Phone (EM. 6-5005)

毎週水土 二回發行
購讀料（前金拂）
半年三弗 一年六弗

日本文編輯者
梅月高市 森研三

自由國家群の攻勢
ソ連にドイツ統合の會談を提議
朝鮮佛印問題も同調

ワシントンに於ける英米佛三國外相會議は、平和、自由、正義という自由國家群の基本的な立場に關する意見一致を再確認して次のことを決定した

（一）ソ連のモロトフ外相を招いて四國會議を開き、ドイツで自由選擧を行わせて統合をはかりオーストリアと平和條約を結ぶ件を討議することを提議

（二）若し朝鮮休戰後共産軍が攻勢を開始した場合は、國連の再考慮を待たずに英米佛三國は戰爭を繼續する

（三）更に協議が行われるまで、英佛ともに中共に對する封鎖を繼續し、中共の國連加入に反對する

（四）朝鮮の休戰をアジアに於ける共産黨が利用するところとならないように特に佛印に關して佛を支持する

『イエス』か『ノー』か
國連軍が共産側に迫る

朝鮮の板門店に於ける休戰會談で七月十五日國連軍代表は强硬態度に出で會場を退場、十六日に再開されたが僅か二十四分間で會談は土曜日午後二時まで休會された。共産側は南鮮の李大統領の出方に對する確たる保障をあくまで要求している模樣だが、國連側は土曜日の會談に於て共産側が休戰條約にサインすることに贊成か否かを確答せよ、さもなければ休戰會談は終りだという最後通牒的な通告を與えている。

原子彈使用の用意

【ワシントン發】共産軍側が朝鮮の休戰協定にサインせず戰爭繼續を選ぶ場合米國は、原子爆彈を使う用意をしていると發表されている。原子彈使用發令は大統領の決裁一つで出來る。

飢餓民救濟
米が東歐に食糧惠送

米國は東ヨーロッパの鐵のカーテン内にある飢餓民救濟のため千五百万弗價格の食料を今週末ニューヨークから送り出した。これを受取ることをソ連が反對したり邪魔したりすれば、東歐諸國の反ソ示威運動は一層高まるわけでソ連は痛しかゆしというところ。

鐵のカーテン内各國に波及する追放の嵐

ソ連の副首相で秘密警察の首腦だつたベリア追放の嵐は、鐵のカーテン内諸國に波及して、ソ連邦内のジョージア、ウクライナ、エストニア及び東ドイツに於てもベリア支持者だつたものが次々に追放されている。東ドイツでは追放された司法大臣の後がまには「首切り判事」と呼ばれて恐れられていたミセス・ベンジャミンがすえられた。ソ連のベリア追放はスターリンのジノヴイエフ、カメネフ、ブハーリン追放と同じ手段だが、マレンコフのやり方は、もつと急速にやるだけの違いだといわれる。

東ドイツの反ソストライキは更に擴まり最大の人造ゴム工場就勞者一万四千も盟休

日米離間を策して
ソ連が對日平和條約締結を提議か

【東京發】東京の外交筋ではソ連が極東に於て平和攻勢の手を擴張し、日本に對しては平和條約締結を提議してくるものと豫期している。ソ連としては經濟的に弱い日本を彼等の側にオビキ寄せるようなことは多分考えていないであろうが、日ソ平和條約締結によつて、日本と米國の間を引き離そうと望むものであろう。

一九五一年の桑港の平和會議に參加した自由國家群はすでに平和條約を批准したのに、ソ連は會議に參加しただけで調印することを拒否していて來たものの、最近になつて世界の他の國家に對するソ連の態度が變つてきたように對日態度も變ろうとする傾向が見え出したのである。ソ連は日ソ兩國の通商增加のためには日本が最も必要とする石炭その他の輸出値段を引下げ、日本の造船業を盛んならしめるため船舶修理の注文を與え、曾つては强硬態度をとつていたソ連領海に迷いこんだ日本漁船に對する處罰を緩和し、ソ連内にいる日本人戰犯にソ連の檢閲を通してではあるが彼等の家郷に「遠からず歸還できるであろう」という手紙を書くことを許すなど、ソ連は對日「好意」を見せ出しているのだ。

「記者すれ」した皇太子様
十月に御歸國後は東南アジアへ

【東京發】ヨーロッパの旅を終えてから米國を經て十月に御歸國する皇太子さまは再び東南アジア諸國への親善友好の旅へ立たれることになろうと外務省筋で傳えている。年内に實現することになるかも知れない。三月末ウイルソン號で横濱出帆以來皇太子に同行した記者團二十一名のうち【産經】の江崎、東兩特派員は一足先きに歸國して次の如く「皇太子と記者團」の三ケ月を語つている。

○…皇太子と記者團が一番親密に話を交わせたのはウイルソン號であつた。朝日の齋藤記者と將棋の決勝を爭つたり、アロハシャツの記者を相手に遊んだりで、皇太子もはじめはビックリされた模樣だつたが、しまいには『記者つて面白いもの[illegible]』[illegible]れたそうだ。カナダ、[illegible]イギリスと回つて土地土地の役所が世話をやき出してからは皇太子と接觸することが次第に困難になつてきた。

○…日本記者一行がぞろぞろ附いて行つたことには目をひいたらしく、イギリスでは「どこから金が出るか」と不思議がつていた。外人記者は餘り直接には皇太子と接觸できなかつたようだ。しかし皇太子のおしのびのオペラ見物などを見つけて近寄つては「お[illegible]」とか「[illegible]女優と[illegible]で會[illegible]と思わぬか」など質問していたが、日本記者と接觸のおかげで皇太子は「記者すれ」がし極めて巧妙にこれをかわして居られた。隨行記者團は以上のようなわけで、そんなに皇太子と密接する機會がなかつたわけだが、皇太子が「記者とはどういうものか」「記者との應待はこうすべきだ」というようなことを會得されたことが、記者團の一つの功績（?）ではなかつたかと思う。

日本船に負けた
英船立往生

【香港發】英國船十九隻が香港港内に繫留されてアンんでいるが、主として日本海運業の競爭に負けたためである。

日本製鐵管千トン
ビクトリアの水道に

【ヴイクトリア發】大ヴイクトリア水道局で建設する七哩の水道の一部に使用すべき日本製鐵管二千トンが七月十四日日本船榮陽丸から陸揚げされた。

米野球團今秋渡日

野球團のニューヨーク・ジャイアント軍は今秋末頃日本に遠征することになり關係筋から是認された。

十年内には
大洋航路船が通る
セントローレンス河を

セントローレンス河の發電所開發をカナダ側と共同でやることに關しニューヨーク州は米聯邦政府から認可を得たので七三年以内には工事がはじめられる見込みだがサンローラン首相はフォートウイリアムでの選擧演說で、セントローレンス河を大洋航路船が通うようになるのは十年以内のことだと語つた。

掛金は年僅か一分
ビーシーの漁者に漁船保險を提議

【晩香坡發】オタワ政府の漁業省は、ビーシー州の小さな漁船約五千五百に適用できる低額掛金の保險案を提議している。これは漁者保險資金と稱し先週のオタワ政府閣議で決定したもので晩市にいる漁業監督ホワイトモーア氏から發表されたのであるが、掛金は價格の一パーセント（一年）で暴風雨、事故、火災其の他の漁船損害を賠償しようとするもので、價格二百五十弗以上七千五百弗までの漁船所有者は誰れでも加入できるが、△古くなりきつてに破損△故意の破損△非合法に漁船を使つた場合の破損△エンジンが原因の破損△ストライキ其の他勞働爭議の騒ぎから起る破損△週末だけ又は遊びのために漁船を使つた場合の破損などは保險で賠償に受けられない。この種の漁者保護の保險は長いこと必要が叫ばれていたことで漁者からも大歡迎されるだろう。

ブランコで縊死

ビーシー州ホワイトロックの森澤アラシ君（九）は去る日曜日家の裏でブランコに乗つて遊んでいるうちロープに首を卷かれて死んだ。

はなし

トロント市協のピクニックは愈々明日曜日。今年こそは好天氣だろうが晴雨にかゝわらず決行。バスは午前十時、カレッジ街六〇〇番から出發、キケツトは同所でも求められる。日本人クニュ一行も參加するので昨年にもました盛況が豫想される

Japanese Rated Good Chance in Canadian Championship

TORONTO. — Four tired Japanese stepped off the plane at Malton Airport in Toronto on July 15 after a rocky trip from Vancouver that found them buffeted by storms. Consequently they were pale and wan and only their amazing seriousness for the game saw them stepping onto the Toronto Lawn Tennis courts on the same day in preparation for next week's Canadian championships.

[illegible] deadly serious they are [illegible] tight-lipped 21-year-old Kosei Kamo who did a fine job last week against the Americans in the Davis Cup tie, and Atsushi Miyagi. Only Jiro Yamagishi, the veteran of many international tennis frays, was voluble. Pressed for comments on last week's matches against the U.S., the Japanese were reticent, concealing what was felt to be a sensitiveness about their 5-0 loss.

Two members of the old Nippon Tennis Club of Vancouver, J. Kinoshita and Y. Iwasaki, and Roy Shin and Matt Matsui of the local tennis committee, greeted the weary Japanese as they stepped off the plane.

The group was wisked off to the Delta Psi fraternity house at University of Toronto, and their luggage deposited, they played a [illegible] at the Lawn Tennis Club.

"DA-ME, DA-ME"

Most quaint was their running comments during their practice games. Easily heard was such exhortations as 'da-me, da-me" ("No good"). The Japanese showed they were mastering the American style of tennis with their big serves, hard drives, smashing volleys and general all-round agility.

The Japanese are rated an excellent chance to cart away the laurels in the forthcoming Canadian championships. Favored, of course, is the outstanding Australian contingent of Mervyn Rose and Rex Hartwig.

Yamagishi who seems to revel [illegible], spoke about the tennis situation in Japan. Said the Japanese who holds victories over such redoubtables as Von [illegible] and John Bromwich and [illegible] beat Don Budge in his [illegible]: "Japanese tennis players lack the financial backing that the Australians and Americans [illegible]."

He said that while the Aussies are subsidized, the Japanese are hampered by lack of financial help. It costs, for example, about 700 yen an hour to get coaching and in Japan, the sum is considered quite princely. While the Australians have almost 300 players from which to choose good Davis Cup material, the Japanese have to choose from out of about five.

Yamagishi quoted U.S. Consul General Robert Smythe as saying that Japan shouldn't have met U.S. this year since it was their third encounter. "They should have met a weaker country like Mexico or Canada", the diplomat was reported to have said.

Going back to the Japanese situation, Yamagishi hoped that Japan will be able to send their promising youngsters to the U.S. to absorb the game.

While Yamagishi did all the talking, Kimura, a fellow who has played the game for only six years, showed some witticism while the youngsters were silent. All speak fluent English except for Kimura.

EXHIBITION TODAY

The group visited Ottawa on July 16 and returned to Toronto to attend the dance in their honor on July 17. Today, July 18, they will play in the special exhibition matches arranged by the Toronto Nisei Tennis Club at Hudson Courts, from 4 to 7 p.m. Their opponents will be Lawrence Barclay, Jim Bentley, Beau Sommers and Jim Duff, noted Canadian stars.

Yamagishi — yes, again — was surprised to learn that there were so many Japanese in Toronto. He said that in 1938, when Japan beat Canada 5-0 in Montreal, he saw about a half a dozen Japanese there.

Vancouver Niseis Win Extra Inning Thriller

VANCOUVER. — George Oikawa singled in the winning run in the 11th inning to break up a 1-1 tie and gave the Vancouver JCCA Niseis a 2-1 victory over Longshoremen in a regular Industrial League fixture at Powell Grounds last week.

Lefty Kimoto went all the way for the Nisei lads, limiting the Longshoremen to seven hits over the overtime route and striking out ten batters. Kimoto is a former Coleman Cubs and Alberta JCCA Nisei player.

FOR SALE:

SELF-SERVE SUPERMARKET

Large turnover, modern equipment. North end shopping district. Bargain.

Ask for Mr. Gilbert, PR. [illegible] 1197 Yonge St., Toronto.

MANN & MARTEL REALTORS

DAVIS CUP SIDELIGHTS

Prime Minister Louis St. Laurent and disc jockey Ed McGinnis both brought the crowd attending the Davis Cup tie in Vancouver last week to their feet. The Prime Minister, although he didn't backhand any tennis balls to open the match, started the round by "declaring the Davis Cup tie open".

But Ed McGinnis figured in a different way. When Ham Richardson and Atsushi Miyagi finished two sets with one to go, he figured things were all over and played "God Save The Queen" whereupon a startled crowd rose to their feet.

• • •

Another scramble resulted when a frantic search for the Japanese national anthem, "Kimigayo", was solved when Dr. Harold S. Saita and T. Sato found an authentic record. The record was scratchy but served the purpose.

• • •

After the Canadian championships in Toronto, the Japanese will play in several tournaments in and around New York, Los Angeles and San Francisco, returning to Japan in September.

• • •

Thirty-year-old bespectacled Masanobu Kimura doesn't wear shorts — he wears long pants on the courts. Rare Coronation spoons were awarded players of both teams.

• • •

"Food is proving quite a topic for the Japanese", said columnist Dick Beddoes of the Sun. "At [illegible] reports they were having a [illegible] of a time inventing a Nipponese word for 'Smorgasbord'".

• • •

Vancouver newspapers really played up the Davis Cup tie, with big spreads, pictures on the Japanese team. Sun writer Pat Slattery [illegible] Miyagi, were "definitely no [illegible]", said the youngsters, Kamo's match for the smooth Americans at the net nor when it came to overhead smashes and tactical lobbing." He said, however, that they were both "sound baseline players".

Nobbies Hit Four Homers To Hand Busseis 1st Loss

Just when it appeared that Busseis would be running away in the Toronto Sunday League's pennant race, the upstart Nobbies who have always lurked in the shadow of the league-leaders since opening day, clouted Busseis, 8 to 3, with a four homer barrage, to hand them their first defeat. Buzzers and Yamada Studios also collected wins to tighten up the race even more.

Only four points separate the front-runners with the fourth place teams; Yamada Studio and S. Kamo Builders, with the hapless Monarchs having practically clinched last place.

Buzzers routed S. Kamo Builders, 10-3, in the opening game at Christie Pits behind Ken Izumi's stingy 2-hit hurling. Ray Sora belted a homer for the winners, while J. Iwata also hit for the circuit, a 2-run blow, for the Builders. Ken Nakamichi was [illegible].

In contrast to the opener, the second game saw Yamada's nipping the luckless Monarchs, 2-1, in what was strictly a pitcher's duel, each side collecting only four hits apiece.

Joe Nishimura who relieved J. Watanabe and M. Hayashi in the second inning, pitched his way to the win while Dick Kimura who hurled all the way for Monarchs, took the loss.

At Stanley Park, Busseis started out in fine style and looked to be headed for another win when Tad Nishimura singled in a run and scored himself on a put out [illegible]. Nobbies, however, were not to be thwarted, as they [illegible] out four hits for five [illegible] in their half, finding H. Kimura's fast ball to their liking. Home runs by S. Toshiro and E. Mori, singles by Fred Kinoshita and [illegible] were [illegible].

[illegible] Nobbies [illegible] again [illegible] the day [illegible] [illegible]

[illegible] allowing three hits.

ALBERTA NISEIS DROP FROM $1,500 TOURNEY

By HARRY KIMURA

LETHBRIDGE, Alta. — Geo. Yoshinaka's Alberta JCCA Niseis dropped out of the $1,500 prize money tourney staged in Lethbridge last week when the Lethbridge Miners walloped the Niseis 15-4.

Niseis exploded for four runs in the fifth inning when Jim Takeshi walked to start the rally. Art Oshiro and Tamo Takenaka reached first on fielder's choices and scored on consecutive singles by Yo Nishimura and [illegible] Kitaguchi with Nishimura also scoring on Kitaguchi's single.

Art Oshiro started for the JCCA's and [illegible], going the full [illegible] giving up nine runs, eight hits and striking out three. [illegible] [illegible] [illegible] Miners [illegible] and [illegible]. Starter Art Oshiro was tagged with the loss.

INTER-CITY NISEI BASEBALL

Saturday, July 18

MILLEN MEMORIAL STADIUM

(Danforth & Broadview Ave.)

Playground Junior Game at 6:30 p.m.:

PAPE VS. McCORMICK

SENIOR EXHIBITION at 8:45 p.m.

HAMILTON NISEI vs. BEST CLEANERS

GIRLS SOFTBALL TEAM PLAYS IN CHATHAM

CHATHAM, Ont. — The "Dolamores", an all-Nisei girls softball team in Chatham's Girls Industrial Softball League, won their first game of the season when Y. Wakabayashi pitched her way to a [illegible] hit triumph over Simpsons, [illegible], last week at Tecumseh Park.

Under the sponsorship of Dolamore Studios, [illegible] the first [illegible] that an all Nisei girls [illegible] in the city league.

Dolamores [illegible] fitting although [illegible] the only extra base blow of the game [illegible] [illegible] Niseis [illegible].

R. Takahashi, E. Nishizaki and Y. Wakabayashi [illegible] to lead the team.

In a previous game, Tayloretes belted Dolamores for a 9-3 loss as hurler P. Cooper yielded but one hit during the 7-inning route. Patsy Baba was the only batter to solve her slants, beating out an infield hit in the final inning. Patsy's single figured in the 3-run rally by the Niseiettes, breaking up Miss Cooper's bid for a no-hit no-run game.

Y. Wakabayashi was the loser, allowing nine hits. The Dolamores pulled off three double plays, one an unassisted effort by N. Tsukayama.

The roster reads F. Yamamoto 2b, R. Takahashi 3b, N. Tsukayama 1b, E. Nishizaki c, Y. Osaka ss, K. Nagao cf, M. Takahashi rf, P. Baba, E. Takahashi and Y. Wakabayashi.

EXCELLENT BUSINESS OPPORTUNITY

Grocery, fruit and vegetable business for sale. Self-serve, downtown, 18 years established, showing good profits with tremendous possibilities. 4-room apartment, immediate possession, late model truck. Long lease at reasonable rental. Retiring from business, private sale, best cash offer.

Call EM. 8-2076, Mr. Ackerman.

FOR SALE

● 6 ROOMS — brick, detached, garage, big lot, McDonald Ave. Full price $11,500, $3,500 down.

● 8 ROOMS — brick, detached, oil heating, driveway, garage, $17,000; $7,000 down.

ALSO INCOME HOUSE, BUNGALOWS. We have a complete list of 700 to 800 houses for sale.

● FOR RENT — On Hogarth & Logan. 2 rooms on third floor, 3 rooms and kitchen on 2nd floor, 3 rooms and kitchen on main floor. See Mr. Yanagisawa for renting.

M. YANAGISAWA

AGENT FOR K. WILES

West Office: KE. 7941
East Office: GE. 1178
Residence: 659 Bathurst St.
OL. 1427, Toronto

SOCIAL CALENDAR

JULY

18—Toronto, Japanese Davis Cup Team's Exhibition Match at Hudson Tennis Courts, 4 to 7 p.m.

18—Toronto, Nisei Tennis Club Banquet for Davis Cup Team, at St. Charles Tavern, 8:30 p.m.

19—Toronto, Toronto JCCA Fourth Annual Community Picnic, at Tarmola Grounds.

26—Vancouver, Vancouver Y.B.A. Picnic, at Peace Arch.

26—Toronto, Rec Socialite Club Picnic, at Alcona Beach, Lake Simcoe.

26—Tor. Club Ami Club Queens Picnic, at Eldorado Park, Brampton.

AUGUST

2—Toronto, University of Toronto Nisei Students' Club Annual Picnic.

HAMILTON KYOWA CLUB STARTS FLOOD FUND

HAMILTON. — The Hamilton Kyowa Club recently started fund raising for the Kyushu Flood Relief Fund. The sum of $20 has been placed into the fund from the club's treasury.

PARTNER WANTED

Woodworking for chrome furniture. Small investment required. Write Box 10, The New Canadian.

FEMALE HELP WANTED

Store clerks for Danforth Cleaners. Good Wages. Steady employment. Apply 300 Jones Ave., Toronto. RI. 2424.

* * *

Danforth Cleaners is opening a branch store near O'Connor Drive and St. Clair Ave., East York. A store girl is wanted for this branch, preferably residing in this vicinity.

Electrical Contractor

Special Heavy Wiring FOR RANGES, 60 Amp. $60. SAME DAY SERVICE

JOHNSON ELECTRICAL CONTRACTOR

697 Queen St. W. — Toronto

EMpire 4-0535

Or bringing someone over?

We represent all lines including American President, Canadian Pacific, Pan American, and Northwest Airlines

Write or call for full information at once.

DOMINION TRAVEL OFFICE

68 Wellington St. West

EM. 6-6451 — Toronto

WEEKLY HABIT

(Continued from page 1)

too much made about their scholastic attainment. Besides, in bringing two strangers together, the idea is to find a common level of interest such as knowing a mutual acquaintance or indulging in a similar sport. Not much sense in making much about degrees to us of the ordinary high-school variety. This new emphasis on college education is getting a little sticky for our liking.

And for our final bit of potshot, we can do without telephone calls. Invariably it means a meeting, a request of some sort, help in some project, information, reminder about some duty we have to perform. Nobody telephones us to offer us free tickets, a ritzy evening out or to tell us that we've won a sum of money by just answering the phone.

About 300 Attend Hamilton Outing

HAMILTON. — About 300 persons from Hamilton and visitors from Toronto and Kitchener attended the Third Annual Picnic of the Hamilton JCCA and the Kyowa Club at the Botanical Gardens on Sunday, July 12.

Games for the affair were prepared by Victor Kadonaga. Instructions for all races and games were carried out by Miss Jean Kanemoto, Miss Kay Tsuchida and Kaz Kadonaga. Prizes were given to holders of lucky tickets.

Prince Takamatsu Assassin Plot Studied

TOKYO. — The newspaper Yomiuri last week reported Japanese police were investigating the possibility of an assassination plot against Japan's "Sportsman Prince," Prince Takamatsu, the brother of Emperor Hirohito.

Tokyo's leading newspaper said an explosion believed caused by a dynamite bomb caved in a walk beside a highway along which the Prince was scheduled to pass.

Police were investigating the possibility it was a premature explosion of a bomb designed to assassinate the Emperor's brother.

The Prince has been attending the baseball tournament at Iida City northwest of Tokyo, and the explosion occurred along the highway leading from the city.

CARD OF THANKS

Mrs. K. Nakai and family wish to thank their relatives and friends for their kind expression of sympathy and for their beautiful floral offerings during their recent bereavement in the loss of their dear husband and father.

CUSTOM UPHOLSTERING

Recovering & Repairing

ALSO SLIPCOVERS FOR THE CAR

For Free Estimate CALL

REX MATSUYAMA

LL. 4575 — TORONTO

THE NEW CANADIAN

An Independent Japanese-English Organ

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

479 Queen St. W. — EMpire 6-[illegible] — Toronto, Ont.

Authorized as second class mail. Post Office Dept., Ottawa

Personal Notes

MARRIAGES

STROUD-MATSUNE

CALGARY, Alta. — The marriage of Hisayo Marion Matsune, daughter of Mr. and Mrs. Tamotsu Matsune of Calgary, to Ronald Stroud, son of Mr. Larry Stroud of Victoria, B. C., took place on July 4, at Central United Church, Calgary.

Reception followed at Empress Hotel.

* * *

BIRTHS

TORONTO. — Born to Mr. and Mrs. Mack Masao Tsukada (nee Haruye Yoshijima), on July 4, at St. Michael's Hospital, a son Donald Masaru, a brother for June Harumi.

* * *

OBITUARY

KUWABARA

CALGARY, Alta. — Sataro Kuwabara, 68, died on July 11 at Hospital in Calgary. He has been an invalid for many years and was taken to hospital last month. He was the founder of the Silk-O-Lina Stores.

Collect Clothes For Kyushu Relief

The Ontario and Quebec women's association groups of the Seventh-Day Adventist Church have collected clothes for Kyushu flood relief which will be sent through the Japanese Red Cross.

Previously planning on co-operating with the Toronto JCCA in the latter's fund-raising campaign, the Toronto Seventh-Day Adventist Church will join its international headquarters in Washington, D. C., in collecting funds.

To Start Flower Arrangement Class

Persons interested in studying modern flower arrangement are requested to attend a first meeting on Thurs., July 23, at the National JCCA office, 61 College St., just west of Bay St. The affair starts at 8 p.m.

Instructor will be Miss Sumi Fukuhara who will teach flower arrangement adaptable to Canadian homes.

Thanks Contributors In Hamilton Pageant

HAMILTON. — The Hamilton Japanese Canadian Coronation Committee wishes to thank the generous contributors and persons who spent their time and effort towards the Coronation pageant on June 2. Special thanks go to the imitation flower committee and the odori groups. Persons involved in the latter are as follows:

Flower Committee: Mrs. N. Hashimoto, Mrs. I. Fujino, Mrs. I. Inouye, Mrs. Y. Shiraishi, and S. Kawamura. Helpers: Mrs. K. Kawai, Mrs. S. Funamoto, Mrs. S. Kuwabara, Mrs. Ishii, Mrs. M. Koyanagi, Mrs. M. Uchida, Mrs. Shibata, Mrs. Mitsui; Misses H. Nagano, May Takaoka, Nancy Abe and C. Koyanagi.

Odori Groups: Mrs. Harry Izumi, instructor; and Oscar Kawai and Sam Suenaga, working committee.

Dancers: Misses H. Nagano, May Takaoka, Michi Hashimoto, Sue Uyeno, Pat Fujino, Lillian Kitagawa, Anita Nakamura, C. Sonoda, Dianne and Janet Ijumi, Lorraine Yoshida, Janice Kanno, Dianne and Jean Kuwabara.

Miss K. Fujino, JC representative for the international float group; Miss K. Yoshida, representative for the Council of Friendship Float.

NEW TELEPHONE NO.

The new telephone number of Mr. Totaro and Mrs. Kanako Irie of 123 Scollard St., Toronto, is PR. 3634.

CORRECTION

In the July 4 issue obituary note, it was incorrectly printed that Mrs. Kura Nabata of Magna Bay, B.C., had passed away on June 23. It should have read Mrs. Nou Nabata.

YOUR SUIT Tailored-to-Measure

BING TANAKA

ME. 6776

516 Manning Ave. — Toronto

WILL CALL

Lucien C. Kurata

Barrister and Solicitor

Notary Public

3 Adelaide St. E., Toronto

1st and 2nd Mortgage Loans arranged

Off. EM. 6-0959 Res. LY. 3427

244-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

X-RAY DIAGNOSIS

FOR BETTER HEALTH CONSULT . . .

Paul K. Asada, D.C.

DOCTOR OF CHIROPRACTIC

Office RA. 6840 Res. MI. 6384

698 YONGE ST. (YONGE AT BLOOR) TORONTO

F. A. Brewin, Q.C.

Barrister & Solicitor

Cameron, Weldon, Brewin & McCallum

372 Bay St., Toronto

Telephone EM. 3-4391

MOVING TO B. C.?

Contact

JIM KAKUTANI

H. A. ROBERTS LTD.

530 Burrard St.

Vancouver 1, B. C.

Established 52 Years

Members of Vancouver Real Estate Board

Phone MArine 6421

Day or Night

TORIC OPTICAL

OPTOMETRISTS

Complete Care For Your Eyes

視力鑑定士

眼鏡一切御用命に應ず

118 W. HASTINGS ST.

VANCOUVER, B. C.

CLASSIFIED SECTION

HELP WANTED

CARPENTER for finishing and roughing. Phone RA. 8251 or ME. 1225, Toronto.

MAN FOR STEADY work, 18 to 25, all-year around, experience not necessary. Apply 18 Spadina Ave (basement), ask for Mr. Marcus (Toronto).

CARPENTER [illegible] Phone ME [illegible] on Monday [illegible]

GARDENERS wanted [illegible] Call [illegible] Toronto.

GARDENERS two [illegible] three wanted. Phone [illegible] 4035

ROUGH SETTER [illegible] [illegible] Toronto.

FOR RENT

TWO ROOMS [illegible] [illegible] Toronto.

TWO OR THREE [illegible] [illegible] after 6 p.m.

FEMALE HELP WANTED

STENOGRAPHER for bright modern office, 5-day week, College & Bay district, Toronto. Uniforms supplied. EM. 4-0125.

DRESS OPERATORS, experienced wanted immediately. Apply [illegible] Dress Co. 440 Adelaide St. West, Toronto.

RELIABLE SALES CLERK, permanent position. 5-day week [illegible] Phone PR. [illegible] (Toronto).

WELCOME NISEI & ISSEI!

- For Wedding Receptions
- For Private or Club Parties

— AIR-CONDITIONED —

THE GREAT CHINA RESTAURANT

11 Elizabeth St. — Toronto.

Telephone EM. 4-4096.